

NPO
Raad van Bestuur
Postbus 26444
1202 JJ Hilversum



Houten, 26 oktober 2011

Betreft: Onze zorgen en vragen over bezuinigingen ondertitelafdeling (TT888)

Geachte Raad van Bestuur,

Met ontzetting hebben wij kennisgenomen van de extreme bezuinigingen die u heeft aangekondigd voor de afdeling Ondertiteling. Wij begrijpen via informatie op de website www.vraagde2ekamer.nl dat 12 van de circa 45 FTE zal verdwijnen. SOAP! maakt zich grote zorgen over de gevolgen van deze bezuinigingen, hierover willen we u een aantal vragen voorleggen.

Kwantiteit

De afgelopen jaren heeft uw ondertitelafdeling een grote groei weten te realiseren in het aantal programma's dat ondertiteld wordt voor doven en slechthorenden. Afgelopen jaar is zelfs ruim 97% van het aantal programma's ondertiteld, iets meer dan de wettelijk vastgelegde 95%. Uw ondertitelafdeling heeft daarmee laten zien dat als gevolg van technische ontwikkelingen, ervaring en inzet steeds meer programma's zijn te ondertitelen. Waarvoor onze grote waardering! Met de nu aangekondigde bezuinigingen vrezen wij dat alle zorgvuldig opgebouwde expertise onderuit gehaald zal worden. Ook zonder bezuinigingen maken wij ons al grote zorgen over de continuïteit van ondertiteling. Het gebeurt de laatste tijd geregeld dat onze achterban de tekstregel 'Excuses voor het ontbreken van de ondertiteling' te zien krijgt bij programma's die normaliter ondertiteld worden. Dove en slechthorende kijkers, maar ook de vele anderen die gebruik maken van ondertiteling, moeten ervan op aan kunnen dat de programma's die zij interessant vinden en willen zien, voor hen toegankelijk zijn gemaakt. Zij zijn gebaat bij een solide organisatie die niet omvalt wanneer er een vakantieperiode aanbreekt of een medewerker ziek is.

SOAP! vraagt zich af hoe u de kwantiteit en continuïteit van ondertiteling denkt te kunnen waarborgen met deze bezuinigingen?

Kwaliteit

De afgelopen jaren is mede als gevolg van de wettelijke verplichting om minimaal 95% van het aantal programma's te ondertitelen, voornamelijk gefocust op de kwantiteit. Hierdoor is de **kwaliteit** van de ondertiteling onder druk komen te staan. SOAP! ontvangt hierover geregeld klachten. Tot op heden hebben wij begrip getoond voor de soms ronduit gebrekkige kwaliteit van ondertiteling, omdat we begrepen dat we in een overgangssituatie verkeerden. Met deze aangekondigde bezuinigingen veronderstellen we dat van een overgangssituatie geen sprake meer is. De ruim 4,5 miljoen mensen die gebruik maken van ondertiteling in Nederland, zullen verstoken blijven van kwalitatief goede ondertiteling van live-programma's. Met name de kwaliteit van ondertiteling van het NOS-journaal wordt door dove en slechthorende kijkers als zeer slecht beoordeeld.

SOAP! vraagt zich af hoe u een kwaliteitsverbetering denkt te kunnen realiseren, als deze bezuinigingen worden doorgevoerd?

Themakanalen

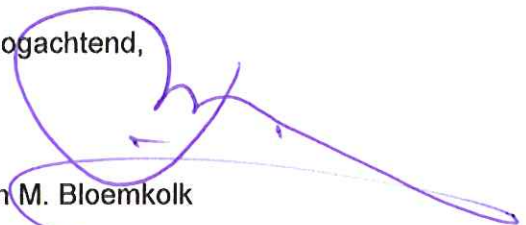
Naast het feit dat de overheid u verplicht om 95% van de uitgezonden Nederlandstalige programma's op Nederland 1,2 en 3 toegankelijk te maken voor doven en slechthorenden, heeft u ook de verplichting de themakanalen te ondertitelen. Tot nu toe is het u vanwege capaciteitsproblemen niet gelukt dit te realiseren en heeft u meerdere malen uitstel gekregen. Vanaf 1 januari 2012 bent u echter verplicht deze themakanalen te ondertitelen.

SOAP! vraagt u hoe u deze realisatie van ondertiteling van de themakanalen denkt te kunnen realiseren met deze bezuinigingen?

Wij vernemen graag uw reactie.

Hoogachtend,

Jan M. Bloemkolk
Voorzitter SOAP!



SOAP! staat voor het Samenwerkingsverband Ondertitel Alle Programma's! Alle belangenorganisaties voor Doven en Slechthorenden zijn binnen ons samenwerkingsverband vertegenwoordigd. We streven naar meer en betere ondertiteling van televisie, internet, films en dvd's.